

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

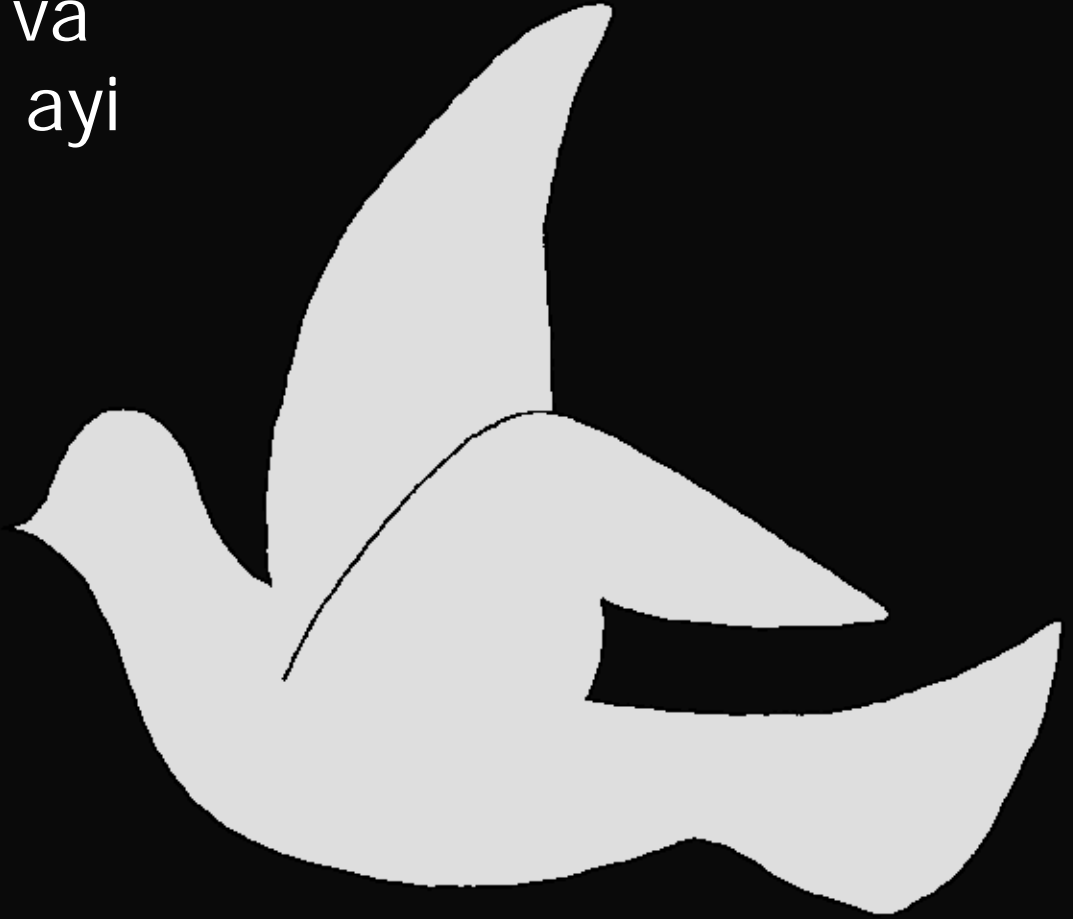
# Mose 1



Vana thonono Nzambi  
wuvanga zulu ayi ntoto.



Ntoto wuba kadi tsundu ayi  
phavala ayi tombe kiba va  
mbata phinda minlangu ayi  
Pheve yi Nzambi yiba  
vevilanga va mbata  
minlangu beni.



Nzambi wukamba: «Bika kiya kiba!» Buna ki ya kiba.  
Nzambi wutedila kiya muini ayi tombe builu. Masika  
maba ayi nsuka wuba: kiawu kiba lumbu kithete.



Nzambi wubuela kamba: «Bika luyalungunu luba va khati muvambisa minlangu mu ndambu zole». Nzambi wutedila luyalungunu, zulu. Masika maba ayi nsuka wuba: kiawu kiba lumbu kinzole.



Nzambi wukamba: «Bika minlangu midi kutsi zulu mikutakana va fulu kimosi muingi ntoto wuyuma wumonika.» Bobo phe bubela. Nzambi wutedila tsi yiyuma ntoto, ayi wutedila lukutukunu lu minlangu mbu. Nzambi wumona diawu diambu dimbote.



Nzambi wukamba: «Bika ntoto wubuta biti, bimbutanga mbongo, minti midi makundi malenda buta makundi banga buididi ziphila zi minti, muingi mibutana va ntoto.» Bobo phe bubela. Masika maba ayi nsuka wuba: Kiawu kiba lumbu kintatu.



Buna Nzambi wuvanga bima biole bineni  
binkienzulanga : kimosi kilutidi tola,  
thangu, mu yala mu muini ayi  
kilutidi keva, ngonda, mu yala mu  
builu ayi wubuela phe zimbuetete.  
Masika maba ayi nsuka wuba:  
kiawu kiba lumbu kinya.



Nzambi wubuela kamba:  
«Bika minlangu mifundubula  
bibulu bimoyo, bika zinuni  
phe zitilumuka va yilu ntoto  
kutsi luyalungunu lu zulu.»  
Masika maba ayi nsuka  
wuba: kiawu kiba lumbu  
kintanu.



Nzambi wukamba: «Bika ntoto wubuta mintindu mimio mi bibulu bidi moyo banga buididi buphila buawu: bulu biyodama, bulu bifioti ayi bulu binsitu banga buididi ziphila ziawu!» Bobo phe bubela.

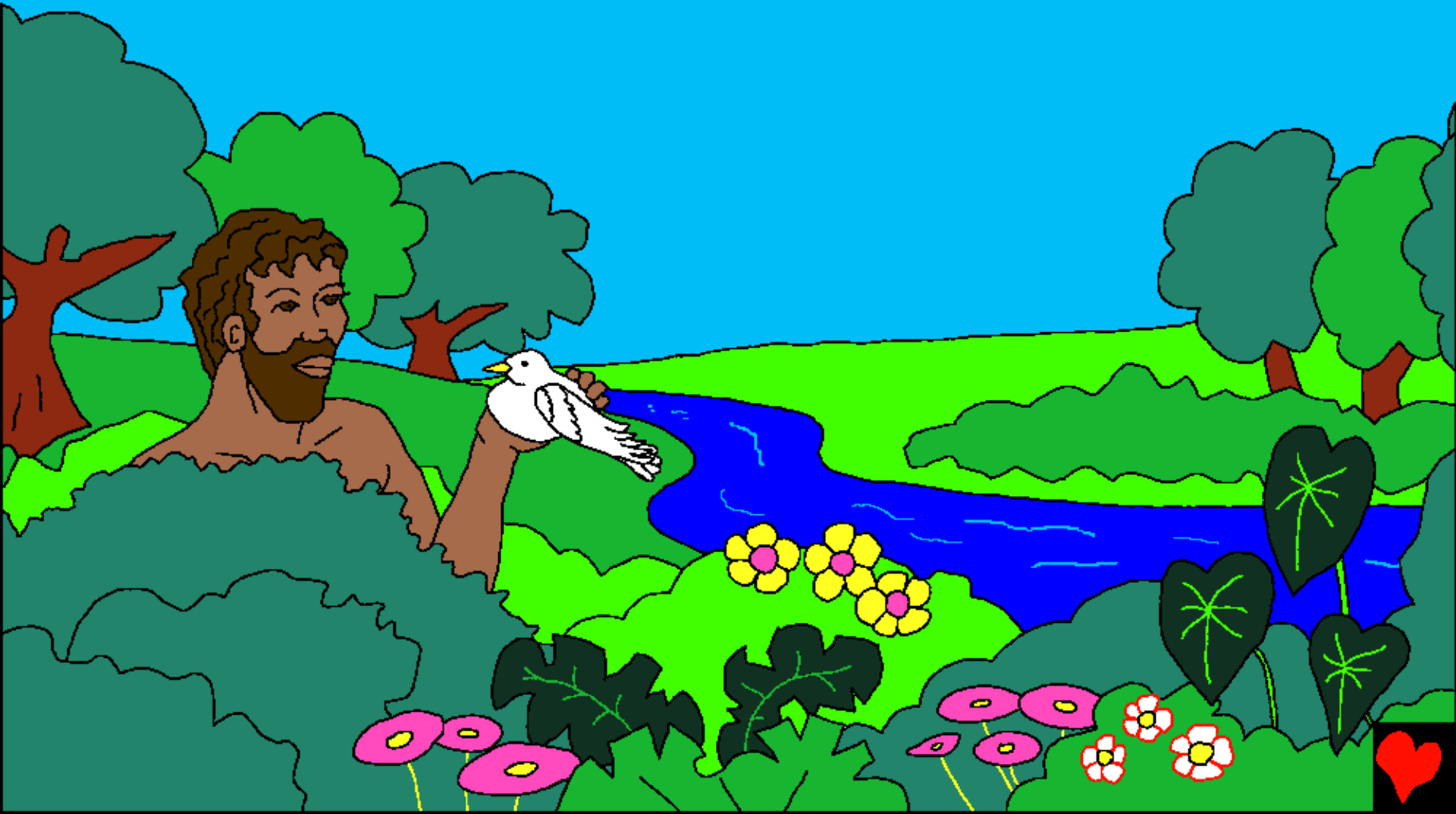


Nzambi wukamba: «Bika tuvanga mutu mu kifuani kieto, banga butuididi. Bika kayala mbizi zidi mu mbu, zinuni zidi ku zulu, bibulu biyodama, ntoto wumvimba ayi bibulu bibio bindiatilanga mu vumu va ntoto!»

Nzambi wumona ti bibio bikavanga biba bimbote beni. Masika maba ayi nsuka wuba: kiawu kiba lumbu kinsambanu.



Yave Nzambi wubonga mutu, wuntula mu tsola yidi mu nsitu Edeni muingi kasalanga ayi kakebanga yawu.



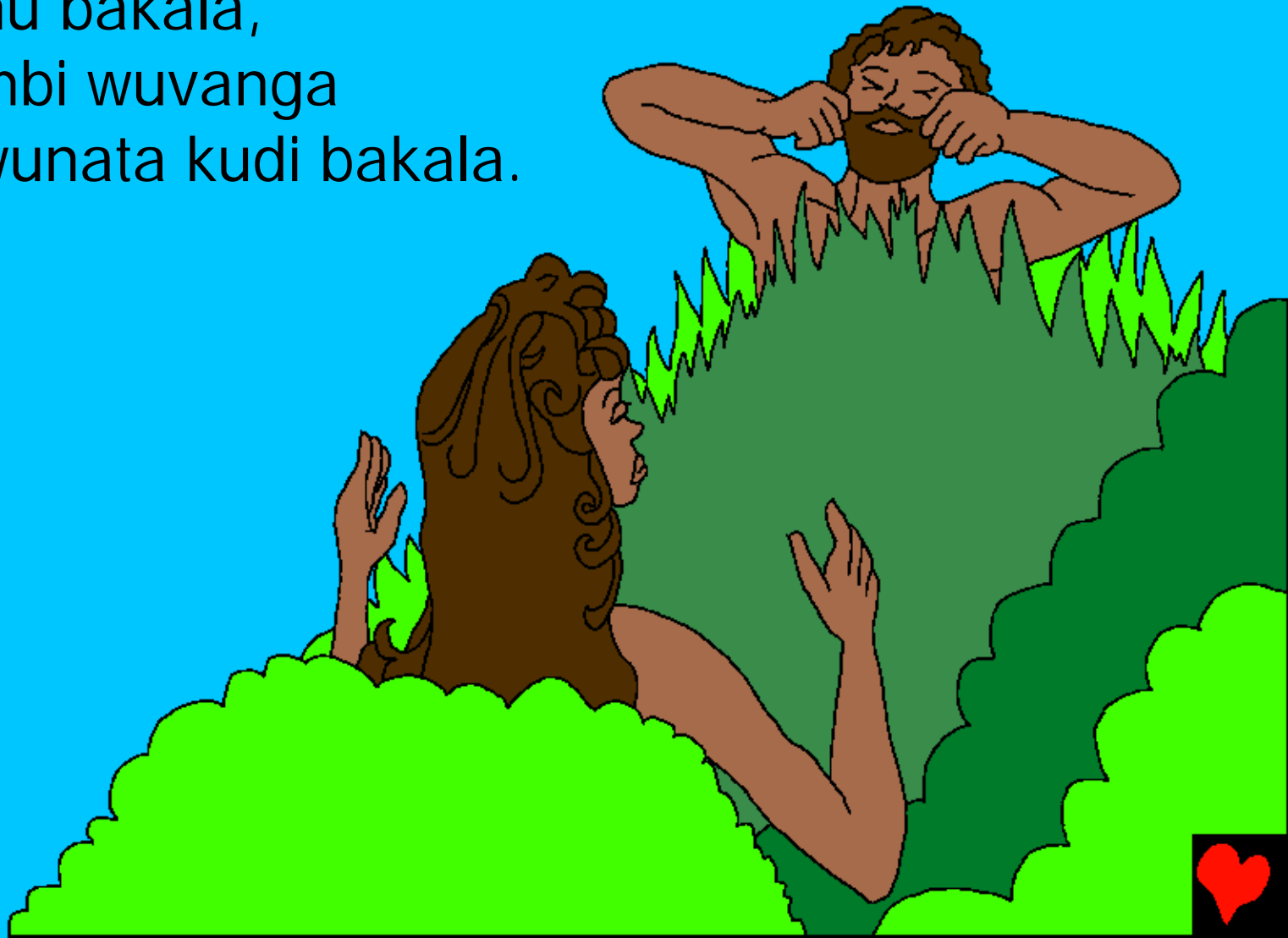
Yave Nzambi wuvana  
thumunu kudi bakala:  
«Dia wuna dia makundi  
ma minti mimio midi  
mu nsitu, vayi kulendi  
ko dia makundi manti  
mamvananga diela mu  
zabila mambote ayi  
mambi, bila lumbu wela  
dia mawu, fua wela  
fua kaka.»



Bakala wuvana mazina kudi  
bulu bibio bidi moyo biyodama  
ayi binsitu ayi zinuni. Vayi kudi  
niandi veka kuisi ba ko nsadisi  
wumfuanane.



Buna Yave Nzambi wubuisa bakala mu tulu tungolo  
beni, bu kaba wuleka, wubonga mvesi wu lubanzi ayi  
wuvingisa nsuni vaba mvesi. Mu mvesi wu lubanzi wu  
kabonga mu bakala,  
Yave Nzambi wuvanga  
nketo ayi wunata kudi bakala.



Diawu bakala makabika se diandi ayi  
ngudi andi muingi kabundana ayi  
nketo andi ayi bawu bole baba  
nsuni wumosi.





# Mose 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies; Tammy S.

Yombe OT (yom) ©2024 Seed Company in coordination  
with Forum Communautaire des Traducteurs de la Bible et  
Alphabétisation

<https://www.bible.com/en-GB/bible/3928/GEN.1.YOM-CD>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

